

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

14 juli 2016

**WETSVOORSTEL**

**tot wijziging van de wet van 26 juni 1990  
betreffende de bescherming van de persoon  
van de geesteszieke**

ARTIKELN AANGENOMEN  
IN EERSTE LEZING

DOOR DE COMMISSIE  
VOOR DE JUSTITIE

---



---

*Zie:*

**Doc 54 0765 / (2014/2015):**

- 001: Wetsvoorstel van de dames Van Cauter, Lahaye-Battheu en Somers.
- 002: Advies.
- 003: Amendementen.
- 004: Verslag (1<sup>ste</sup> lezing).

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

14 juillet 2016

**PROPOSITION DE LOI**

**modifiant la loi du 26 juin 1990 relative à  
la protection de la personne des malades  
mentaux**

ARTICLES ADOPTÉS  
EN PREMIÈRE LECTURE

PAR LA COMMISSION  
DE LA JUSTICE

---



---

*Voir:*

**Doc 54 0765 / (2014/2015):**

- 001: Proposition de loi de Mmes Van Cauter, Lahaye-Battheu et Somers.
- 002: Avis.
- 003: Amendements.
- 004: Rapport (1<sup>ère</sup> lecture).

|             |   |                                                                         |
|-------------|---|-------------------------------------------------------------------------|
| N-VA        | : | Nieuw-Vlaamse Alliantie                                                 |
| PS          | : | Parti Socialiste                                                        |
| MR          | : | Mouvement Réformateur                                                   |
| CD&V        | : | Christen-Democratisch en Vlaams                                         |
| Open Vld    | : | Open Vlaamse liberalen en democraten                                    |
| sp.a        | : | socialistische partij anders                                            |
| Ecolo-Groen | : | Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen |
| cdH         | : | centre démocrate Humaniste                                              |
| VB          | : | Vlaams Belang                                                           |
| PTB-GO!     | : | Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture                       |
| DéFI        | : | Démocrate Fédéraliste Indépendant                                       |
| PP          | : | Parti Populaire                                                         |

*Afkortingen bij de nummering van de publicaties:*

|                  |                                                                                                                                           |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DOC 54 0000/000: | Parlementair document van de 54 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer                                                  |
| QRVA:            | Schriftelijke Vragen en Antwoorden                                                                                                        |
| CRIV:            | Voorlopige versie van het Integraal Verslag                                                                                               |
| CRABV:           | Beknopt Verslag                                                                                                                           |
| CRIV:            | Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toezpraken (met de bijlagen) |
| PLEN:            | Plenum                                                                                                                                    |
| COM:             | Commissievergadering                                                                                                                      |
| MOT:             | Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)                                                                               |

*Abréviations dans la numérotation des publications:*

|                  |                                                                                                                                                       |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DOC 54 0000/000: | Document parlementaire de la 54 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif                                                     |
| QRVA:            | Questions et Réponses écrites                                                                                                                         |
| CRIV:            | Version Provisoire du Compte Rendu intégral                                                                                                           |
| CRABV:           | Compte Rendu Analytique                                                                                                                               |
| CRIV:            | Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) |
| PLEN:            | Séance plénière                                                                                                                                       |
| COM:             | Réunion de commission                                                                                                                                 |
| MOT:             | Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)                                                                                       |

*Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers*

Bestellingen:  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.dekamer.be  
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

*Publications officielles éditées par la Chambre des représentants*

Commandes:  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.lachambre.be  
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

## Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

## Art. 2

In artikel 7 van de wet van 26 juni 1990 betreffende de bescherming van de persoon van de geesteszieke, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 5 mei 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 4, tweede lid, wordt aangevuld als volgt:

“alseek aan de personen die hij overeenkomstig paragraaf 5 zal horen”;

2° paragraaf 5, eerste lid, wordt vervangen als volgt:

“Op de vastgestelde dag en het vastgestelde uur hoort de rechter de zieke en, zo mogelijk, zijn echtgenoot, zijn wettelijk samenwonende of feitelijk samenwonende, de verzoeker, alsmede alle andere personen die hij dienstig acht te horen, in aanwezigheid van de advocaat van de zieke. Ingeval de zieke het ouderlijk gezag uitoefent over de persoon van een kind, hoort de rechter zo mogelijk de andere ouder en, in voorkomend geval, degene aan wie het minderjarige kind is toevertrouwd. Indien de zieke minderjarig is, hoort de rechter zo mogelijk zijn wettelijke vertegenwoordigers.”

## Art. 3

In artikel 8, § 2, van dezelfde wet, wordt het tweede lid, vervangen bij de wet van 7 mei 1999, vervangen als volgt:

“Hij zendt een niet-ondertekend afschrift van het vonnis aan de raadslieden, aan de procureur des Konings en, in voorkomend geval, aan de wettelijke vertegenwoordiger, de echtgenoot, de wettelijk samenwonende of de feitelijk samenwonende partner, de geneesheer-psi chiat er en de vertrouwenspersoon van de zieke. Ingeval de zieke het ouderlijk gezag uitoefent over de persoon van een kind, zendt de griffier eveneens een niet-ondertekend afschrift van het vonnis aan de andere ouder en, in voorkomend geval, aan de persoon aan wie het minderjarige kind is toevertrouwd.”

Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

## Art. 2

À l'article 7 de la loi du 26 juin 1990 relative à la protection de la personne des malades mentaux, modifié en dernier lieu par la loi du 5 mai 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 4, alinéa 2, est complété comme suit:

“, ainsi qu'aux personnes qu'il entendra conformément au paragraphe 5”;

2° le paragraphe 5, alinéa 1<sup>er</sup>, est remplacé par ce qui suit:

“Aux jour et heure fixés, le juge entend le malade et, si possible, son conjoint, son cohabitant légal ou cohabitant de fait, le requérant, ainsi que toutes les autres personnes dont il estime l'audition utile. Ces auditions ont lieu en présence de l'avocat du malade. Au cas où le malade exerce l'autorité parentale sur la personne d'un enfant, le juge entend, si possible, l'autre parent et, le cas échéant, la personne à laquelle l'enfant mineur a été confiée. Si le malade est mineur, le juge entend, si possible, ses représentants légaux.”

## Art. 3

Dans l'article 8, § 2, de la même loi, l'alinéa 2, remplacé par la loi du 7 mai 1999, est remplacé par ce qui suit:

“Il envoie une copie non signée du jugement aux conseils, au procureur du Roi et, le cas échéant, au représentant légal, au conjoint, au cohabitant légal ou cohabitant de fait, au médecin-psi chiat re et à la personne de confiance du malade. Au cas où le malade exerce l'autorité parentale sur la personne d'un enfant, le greffier envoie également une copie non signée du jugement à l'autre parent et, le cas échéant, à la personne à laquelle l'enfant mineur a été confié.”

## Art. 4

In artikel 9 van dezelfde wet wordt het zesde lid vervangen als volgt:

“Binnen dezelfde termijn geeft de procureur des Konings van zijn beslissing en van zijn verzoekschrift kennis aan de zieke en, in voorkomend geval, aan diens wettelijke vertegenwoordiger, aan zijn echtgenoot, zijn wettelijk samenwonende of zijn feitelijk samenwonende, aan de persoon bij wie de zieke verblijft en, in voorkomend geval, aan de belanghebbende die de procureur des Konings hierom heeft verzocht. Ingeval de zieke het ouderlijk gezag uitoefent over de persoon van een kind, geeft de procureur des Konings eveneens kennis van zijn beslissing en van zijn verzoekschrift aan de andere ouder en, in voorkomend geval, aan de persoon aan wie het minderjarig kind is toevertrouwd.”

## Art. 5

Artikel 11 van dezelfde wet wordt aangevuld met een derde lid, luidende:

“De geneesheer deelt zulks mee aan de zieke en aan de directeur van de instelling. Deze laatste verwittigt voorafgaand aan de uitvoering van deze beslissing de magistraat die de beslissing genomen heeft, de rechter voor wie de zaak aanhangig is, de procureur des Konings, de persoon die opnemings ter observatie heeft gevraagd, evenals de wettelijke vertegenwoordiger, de echtgenoot, de wettelijk samenwonende of de feitelijk samenwonende partner van de zieke. Ingeval de zieke het ouderlijk gezag uitoefent over de persoon van een kind, verwittigt de directeur van de instelling voorafgaand aan de uitvoering van de beslissing eveneens de andere ouder en, in voorkomend geval, de persoon aan wie het minderjarig kind is toevertrouwd.”

## Art. 6

In artikel 12 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 13 juni 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de bepaling onder 2 wordt de zin “Hij brengt de in artikel 9 bedoelde personen hiervan op de hoogte en deelt aan de rechter en aan deze personen mee of hij afziet van zijn vordering” vervangen als volgt:

“Hij brengt voorafgaand aan het ontslag van de zieke de in artikel 9 bedoelde personen hiervan op de hoogte en deelt aan de rechter en aan deze personen mee of hij afziet van zijn vordering.”;

## Art. 4

Dans l'article 9 de la même loi, l'alinéa 6 est remplacé par ce qui suit:

“Dans le même délai, le procureur du Roi donne connaissance de sa décision et de sa requête écrite au malade et, le cas échéant, à son représentant légal, à son conjoint, à son cohabitant légal ou cohabitant de fait, à la personne chez qui le malade réside, et, le cas échéant, à la personne intéressée qui a saisi le procureur du Roi. Au cas où le malade exerce l'autorité parentale sur la personne d'un enfant, le procureur du Roi donne également connaissance de sa décision et de sa requête écrite à l'autre parent et, le cas échéant, à la personne à laquelle l'enfant mineur a été confié.”

## Art. 5

L'article 11 de la même loi est complété par un alinéa 3 rédigé comme suit:

“Le médecin en informe le malade et le directeur de l'établissement. Ce dernier avertit préalablement à l'exécution de cette décision le magistrat qui a pris la décision, le juge saisi, le procureur du Roi, la personne qui a demandé la mise en observation, ainsi que le représentant légal, le conjoint, le cohabitant légal ou le cohabitant de fait du malade. Si le malade exerce l'autorité parentale sur la personne d'un enfant, le directeur de l'établissement avertit également, préalablement à l'exécution de la décision, l'autre parent et, le cas échéant, la personne à laquelle l'enfant mineur a été confié.”

## Art. 6

Dans l'article 12 de la même loi, modifié par la loi du 13 juin 2006, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans le 2, la phrase “Il en informe les personnes visées à l'article 9, et fait savoir au juge et aux mêmes personnes s'il se désiste de sa demande” est remplacée par la phrase suivante:

“Il en informe préalablement à la sortie du malade les personnes visées à l'article 9, et fait savoir au juge et aux mêmes personnes s'il se désiste de sa demande.”;

b) in de bepaling onder 3 wordt de zin “Deze laatste verwittigt de magistraat die de beslissing genomen heeft, de rechter voor wie de zaak aanhangig is, de procureur des Konings, evenals de persoon die de opneming ter observatie heeft gevraagd.” vervangen als volgt:

“Deze laatste verwittigt voorafgaand aan het ontslag van de zieke de magistraat die de beslissing genomen heeft, de rechter voor wie de zaak aanhangig is, de procureur des Konings, de persoon die de opneming ter observatie heeft gevraagd, evenals de wettelijke vertegenwoordiger, de echtgenoot, de wettelijk samenwonende of de feitelijk samenwonende partner van de zieke. Ingeval de zieke het ouderlijk gezag uitoefent over de persoon van een kind, verwittigt de directeur van de instelling voorafgaand aan het ontslag eveneens de andere ouder en, in voorkomend geval, de persoon aan wie het minderjarig kind is toevertrouwd.”

## Art. 7

Artikel 15 van dezelfde wet wordt aangevuld met de volgende zinnen:

“Hij deelt zulks mee aan de zieke en aan de directeur van de instelling. Deze laatste verwittigt voorafgaand aan de uitvoering van deze beslissing de magistraat die de beslissing genomen heeft, de rechter voor wie de zaak aanhangig is, de procureur des Konings, de persoon die de opneming ter observatie heeft gevraagd, evenals de wettelijke vertegenwoordiger, de echtgenoot, wettelijk samenwonende of feitelijk samenwonende partner van de zieke. Ingeval de zieke het ouderlijk gezag uitoefent over de persoon van een kind, verwittigt de directeur van de instelling voorafgaand aan de uitvoering van de beslissing eveneens de andere ouder en, in voorkomend geval, de persoon aan wie het minderjarig kind is toevertrouwd.”

## Art. 8

In artikel 16 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 13 juni 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden “, die ten hoogste één jaar mag duren,” opgeheven;

2° het derde lid wordt vervangen als volgt: “De directeur van de instelling stelt tevoren de personen aan wie kennis is gegeven van de beslissing tot verder verblijf op de hoogte van de voorgenomen beslissing tot nazorg en geeft hiervan bericht aan de personen of overheidsorganen aan wie deze beslissing is meegedeeld.”

b) dans le 3, la phrase “Ce dernier avertit le magistrat qui a pris la décision, le juge saisi, le procureur du Roi, ainsi que la personne qui a demandé la mise en observation.” est remplacée par la phrase suivante:

“Ce dernier avertit préalablement à la sortie du malade le magistrat qui a pris la décision, le juge saisi, le procureur du Roi, la personne qui a demandé la mise en observation, ainsi que le représentant légal, le conjoint, le cohabitant légal ou le cohabitant de fait du malade. Si le malade exerce l'autorité parentale sur la personne d'un enfant, le directeur de l'établissement avertit également préalablement à la sortie du malade, l'autre parent et, le cas échéant, la personne à laquelle l'enfant mineur a été confié.”

## Art. 7

L'article 15 de la même loi est complété par les phrases suivantes:

“Le médecin en informe le malade et le directeur de l'établissement. Ce dernier avertit préalablement à l'exécution de cette décision le magistrat qui a pris la décision, le juge saisi, le procureur du Roi, la personne qui a demandé la mise en observation, ainsi que le représentant légal, le conjoint, le cohabitant légal ou le cohabitant de fait du malade. Si le malade exerce l'autorité parentale sur la personne d'un enfant, le directeur de l'établissement avertit également, préalablement à l'exécution de la décision, l'autre parent et, le cas échéant, la personne à laquelle l'enfant mineur a été confié.”

## Art. 8

À l'article 16 de la même loi, modifié par la loi du 13 juin 2006, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots “qui a une durée maximale d'un an,” sont abrogés;

2° l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit: “Au préalable, le directeur de l'établissement informe de la décision de postcure envisagée les personnes auxquelles a été notifiée la décision de maintien et en informe les personnes ou autorités à qui cette décision a été communiquée.”

## Art. 9

In artikel 17, 2°, van dezelfde wet, worden de woorden “dat geval” vervangen door de woorden “beide gevallen”.

## Art. 10

In artikel 18, § 1, van dezelfde wet wordt het derde lid, gewijzigd bij de wet van 13 juni 2006, aangevuld met de volgende zinnen:

“De directeur van de instelling verwittigt daarnaast ook de wettelijke vertegenwoordiger, de echtgenoot, de wettelijk samenwonende of de feitelijk samenwonende partner van de zieke. Ingeval de zieke het ouderlijk gezag uitoefent over de persoon van een kind, brengt de directeur van de instelling eveneens de andere ouder op de hoogte van de beslissing en, in voorkomend geval, de persoon aan wie het minderjarig kind is toevertrouwd.”

## Art. 11

In artikel 19 van dezelfde wet wordt paragraaf 3, gewijzigd bij de wet van 13 juni 2006, vervangen als volgt:

“§ 3. De geneesheer-diensthooft deelt zijn beslissing mede aan de zieke, de procureur des Konings en aan de directeur van de instelling. Deze laatste verwittigt onmiddellijk en voorafgaand aan het ontslag de magistraat die de beslissing genomen heeft, de rechter voor wie de zaak aanhangig is, de persoon die de opneming ter observatie heeft gevraagd, evenals de wettelijke vertegenwoordiger, de echtgenoot, de wettelijk samenwonende of de feitelijk samenwonende partner van de zieke. Ingeval de zieke het ouderlijk gezag uitoefent over de persoon van een kind, verwittigt de directeur van de instelling voorafgaand aan het ontslag eveneens de andere ouder en, in voorkomend geval, de persoon aan wie het minderjarig kind is toevertrouwd.

De directeur van de instelling verwittigt de magistraat die de beslissing genomen heeft, de rechter voor wie de zaak aanhangig is, en de persoon die de opneming ter observatie heeft gevraagd eveneens per aangetekende zending.”

## Art. 9

Dans l'article 17, 2°, de la même loi, les mots “ce cas” sont remplacés par les mots “les deux cas”.

## Art. 10

Dans l'article 18, § 1<sup>er</sup>, de la même loi, l'alinéa 3, modifié par la loi du 13 juin 2006, est complété par les phrases suivantes:

“Le directeur de l'établissement avertit en outre également le représentant légal, le conjoint, le cohabitant légal ou le cohabitant de fait du malade. Si le malade exerce l'autorité parentale sur la personne d'un enfant, le directeur de l'établissement informe également l'autre parent de la décision et, le cas échéant, la personne à laquelle l'enfant mineur a été confié.”

## Art. 11

Dans l'article 19 de la même loi, le paragraphe 3, modifié par la loi du 13 juin 2006, est remplacé par ce qui suit:

“Le médecin-chef de service informe de sa décision le malade, le procureur du Roi et le directeur de l'établissement. Ce dernier avertit immédiatement et préalablement à la sortie le magistrat qui a pris la décision, le juge saisi, la personne qui a demandé la mise en observation, ainsi que le représentant légal, le conjoint, le cohabitant légal ou le cohabitant de fait du malade. Si le malade exerce l'autorité parentale sur la personne d'un enfant, le directeur de l'établissement avertit également l'autre parent préalablement à la sortie et, le cas échéant, la personne à laquelle l'enfant mineur a été confié.

Le directeur de l'établissement avertit également par envoi recommandé le magistrat qui a pris la décision et le juge saisi, ainsi que la personne qui a demandé la mise en observation.”

## Art. 12

In artikel 24, § 2, van dezelfde wet wordt het tweede lid vervangen als volgt:

“Hij zendt een niet-ondertekend afschrift van het vonnis aan de raadslieden, aan de procureur des Konings en, in voorkomend geval, aan de wettelijke vertegenwoordiger, de echtgenoot, de wettelijk samenwonende of de feitelijk samenwonende partner, de geneesheer-psychiater en de vertrouwenspersoon van de zieke. Ingeval de zieke het ouderlijk gezag uitoefent over de persoon van een kind, zendt de griffier eveneens een niet-ondertekend afschrift van het vonnis aan de andere ouder en, in voorkomend geval, aan de persoon aan wie het minderjarig kind is toevertrouwd.”

## Art. 13

In artikel 30, § 4, van dezelfde wet, wordt het tweede lid, vervangen bij de wet van 7 mei 1999 en gewijzigd bij de wet van 13 juni 2006, vervangen als volgt:

“Hij zendt een niet-ondertekend afschrift van het vonnis of het arrest of kennisgeving van het ontbreken van een vonnis of een arrest aan de raadslieden en, in voorkomend geval, aan de wettelijke vertegenwoordiger, de echtgenoot, de wettelijk samenwonende of de feitelijk samenwonende partner, de geneesheer en de vertrouwenspersoon van de zieke. Ingeval de zieke het ouderlijk gezag uitoefent over de persoon van een kind, zendt de griffier eveneens een niet-ondertekend afschrift van het vonnis of arrest aan de andere ouder en, in voorkomend geval, aan de persoon aan wie het minderjarig kind is toevertrouwd.”

## Art. 12

Dans l'article 24, § 2, de la même loi, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit:

“Il envoie une copie non signée du jugement aux conseils, au procureur du Roi et, le cas échéant, au représentant légal, au conjoint, au cohabitant légal ou au cohabitant de fait, au médecin-psychiatre et à la personne de confiance du malade. Au cas où le malade exerce l'autorité parentale sur la personne d'un enfant, le greffier envoie également une copie non signée du jugement à l'autre parent et, le cas échéant, à la personne à laquelle l'enfant mineur a été confié.”

## Art. 13

Dans l'article 30, § 4, de la même loi, l'alinéa 2, remplacé par la loi du 7 mai 1999 et modifié par la loi du 13 juin 2006, est remplacé par ce qui suit:

“Il envoie une copie non signée du jugement ou de l'arrêt ou la notification de l'absence de jugement ou d'arrêt aux conseils et, le cas échéant, au représentant légal, au conjoint, au cohabitant légal ou au cohabitant de fait, au médecin et à la personne de confiance du malade. Au cas où le malade exerce l'autorité parentale sur la personne d'un enfant, le greffier envoie également une copie non signée du jugement ou de l'arrêt à l'autre parent et, le cas échéant, à la personne à laquelle l'enfant mineur a été confié.”